

EH HASSELBRING
meinBAUFACHZENTRUM

**WIR HABEN
IHR GANZES
HAUS AUF
LAGER.**

Beratung, Auswahl
und Service inklusive -
Ihr Baufachzentrum bietet
einfach mehr.



STADE Klarenstrecker Damm 12
Tel. (0 41 41) 5 27-0
www.hasselbring.de • info@hasselbring.de

BUXTHEUDE Ostmoorweg 39-41
Tel. (0 41 61) 7 17-0

Bützflether Handball Blatt



Mit Ortschafts-Lokalteil

Sonnabend, 13.05.2017

Die Zeitschrift des Handball-Fördervereins

Nr. 17 / Jg. 19

Heimspiele in Bützflth

Freitag, 12.05.2017

17:30 weibl. Jgd. C
wJC : HG Winsen

Samstag, 13.05.2017

12:30 männl. Jgd. C
mJC : VSK Osterholz-Scharm.
14:15 männl. Jgd. D
mJD 2 : VfL Stade
15:45 Regionsliga Frauen
3. Damen : SV Beckdorf 2
17:30 Regionsliga Männer
3. Herren : VfL Horneburg 2
19:30 Verbandsliga Männer
1. Herren : HSG Nordhorn 2

Freitag, 19.05.2017

18:00 weibl. Jgd. C
wJC : HV Lüneburg 2

Drochtersen

Sonntag, 21.05.2017

13:00 weibl. Jgd. E
wJE 2 : TSV Bremervörde
14:30 weibl. Jgd. E
wJE 1 : TuS Zeven
16:00 männl. Jgd: E
mJE : VfL Stade



Siegen ist Pflicht

In der Regel reicht ein dritt-
letzter Tabellenplatz zum Klas-
senenerhalt. Nicht so in dieser
Saison in der Herren Verbands-
liga. Vier Teams sind vom Ab-
stieg bedroht und unsere Herren
trennt vor dem letzten Spieltag
gerade ein Punkt vom rettende
Ufer. Am Samstag, den 13. Mai
um 19:30 Uhr empfangen un-
sere Herren das Team der HSG

Nordhorn, das aktuelle Tabel-
lenschlusslicht. Ein Sieg ist für
den Klassenerhalt ein Muss,
gleichzeitig müsste aber auch
Daverden in Barnstorf beim Ta-
bellenzweiten verlieren. Auch
wenn auf dem Papier vieles für
unsere Mannschaft spricht, zu-
erst einmal muss das Team von
Max Bock seine Hausaufgaben
erledigen und dann können wir

hoffentlich jubeln. Es werden
übrigens alle Spiele dieses letz-
ten Spieltags zeitgleich ange-
piffen, deshalb der für unge-
wöhnliche Spieltermin.

Das nächste Handball
Blatt erscheint am
27.05.2017



Energieeffizienz

LEISTUNG AUF DER GANZEN LINIE

Ihre Energieoptimierung...

...als umfassendes Leistungspaket aus einer Hand -
von der Vorplanung bis zur Detailausführung.

Lassen Sie sich von unseren Spezialisten zu neuesten
Technologien und Energieoptimierung beraten und Ihr
individuelles **Energiekonzept** erstellen!

NDB energieKonzepte GmbH • Robert-Bosch-Straße 11 • 21684 Stade • energiekonzepte@ndb.de



www.ndb.de

Werden Sie Ihr eigener Stromversorger.

Sonnige Aussichten für Ihre Stromrechnung.

Mit dem **StadeSolarDach** erhalten Sie eine Photovoltaikanlage, die genau auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten ist.

Fragen Sie uns. Wir beraten Sie gern.



CWS



www.stadtwerke-stade.de

Rohne Decoration

- Gardinen
- Polsterei
- Textile Bodenbeläge
- Sonnenschutz

Deichstraße 2 · 21683 Stade-Bützfleth
Telefon 04146 / 302 · www.rohne-decoration.de

bestattungen meyer

Familie Peter Frank

Tag und Nacht erreichbar – Telefon: 04146/ 209

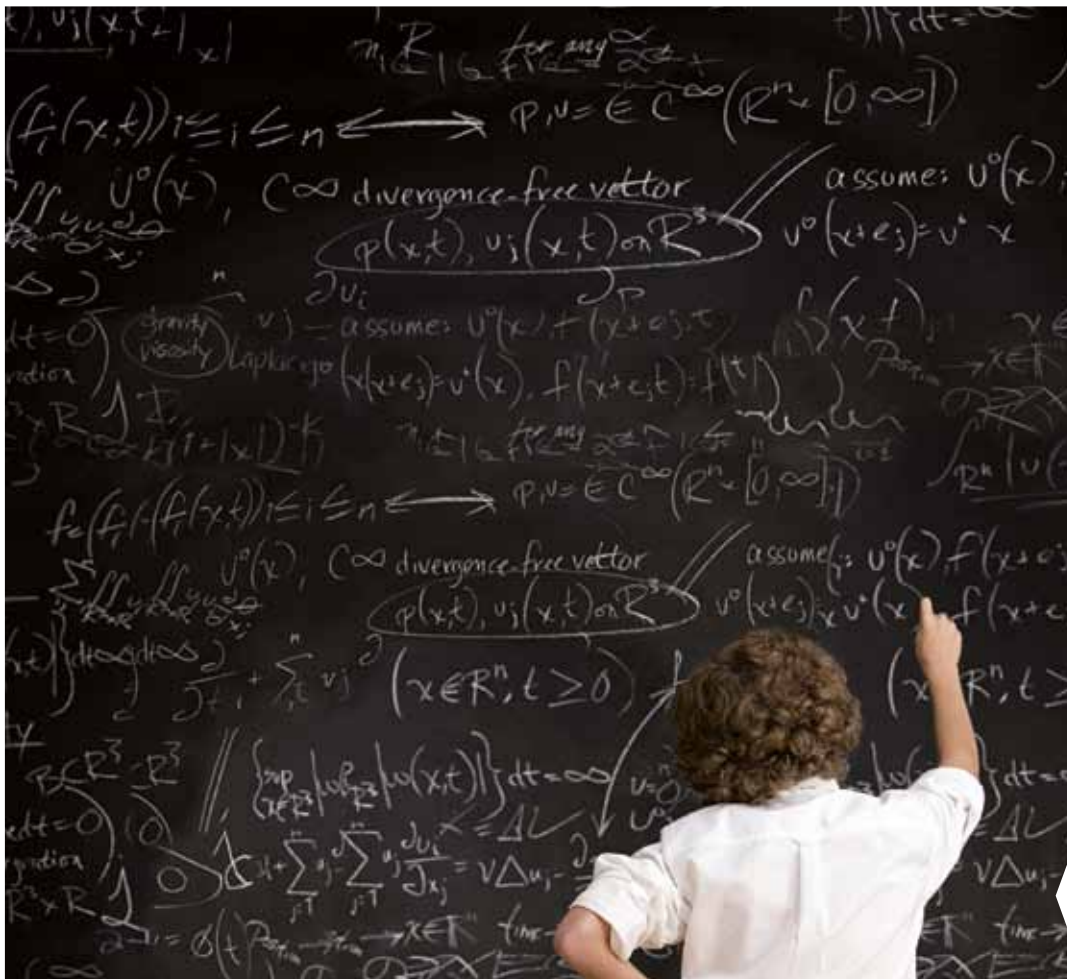
Obstmarschenweg 263, 21683 Stade-Bützfleth
www.bestattungen-meyer-stade.de

Werner Schneider KG

Flethweg 51, 21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146/303 - Fax 04146/341
e-mail: werner-schneider-kg@t-online.de

Gravieren - Lasern

Innovative Lösungen für Beschriftung und Markierung



Wir stehen für Antworten.
Und wir denken die Dinge zu Ende.
Wir verbinden die Elemente.
Und wir liefern Ergebnisse.
Wir stehen für Chemie.
Wir stehen für Wissenschaft.
Wir denken, träumen und handeln.
Wir stehen für Lösungen.
Und wir sind davon überzeugt,
dass Mensch und Wissenschaft
zusammen alles lösen können.

Solutionism. The new optimism.™



Großfeuer im Dorf – alte Bäckerei brennt

Kurz nach 22:15 Uhr am vergangenen Dienstag wurden die Einsatzkräfte der Feuerwehr alarmiert: Eine Nachbarin hatte Rauch im hinteren Gebäudeteil der Elb-Pension (frühere Bäckerei Koch) am Obstmarschenweg bemerkt und sofort 112 angerufen. Als die ersten Feuerwehrleute



Foto: S. Hartlef

Großer Einsatz von Feuerwehr und Rettungskräften beim Brand in der ehemaligen Bäckerei Koch

am Brandort ankamen – es waren gut 150 Kräfte im Einsatz –, schlugen die Flammen bereits aus dem Dach. Allerdings hatten sich die ca. 20 Bewohnerinnen und Bewohner – osteuropäische Monteure – bereits alle in Sicherheit bringen können, es wurde niemand verletzt. Das sich schnell sowohl im Dachbereich als auch im Obergeschoß ausbreitende Feuer wurde im Innenangriff durch mehrere Atemschutztrupps und im Außenangriff mit drei Drehleitern bekämpft. Aufgrund der Brandausbreitung im Dachbe-

reich musste die Dachhaut von den drei Drehleitern aus geöffnet werden, um das Feuer zielgerichtet angreifen zu können. Besondere Schwierigkeiten bereitete der Anbau durch mehrere übereinander liegende Bedachungen (Eternit, Dachpappe und Isoliermaterial sowie abgehängte Zwischendecken, in denen sich immer wieder Brandnester bildeten.

Im Einsatz waren die Feuerwehren Bützfleth, Bützflether Moor, Stade Zug I, Assel, Drehleiter Stade Zug II, Drehleiter Harsefeld, Atemschutzcontai-

ner Landkreis Stade, Feuerwehr Wiepenkathen (in Bereitschaft); DRK Rettungsdienst, Johanniter Unfallhilfe und natürlich die Polizei – ein Riesenaufgebot, das aber unbedingt benötigt wurde. Die Brand-

bekämpfung dauert bis gegen 05:00 Uhr morgens, am Mittwochnachmittag wurde erneut ein Alarm ausgelöst, weil Dachpfannen u.ä. auf die Straße stürzten. Auch hier kam die Drehleiter aus Stade erneut zum Einsatz.

Die Polizei schätzt den Brandschaden auf ca. € 250.000, das Gebäude erlitt einen Totalschaden. Die Brandursache ist noch unklar. Die Bewohner der Pension konnten noch in der Brandnacht in Bützfleth untergebracht werden.

Peter W. Schneidereit

BHB-Austräger gesucht

Wir suchen ganz dringend eine/einen Austräger/Austrägerin (auch Schüler) für das Handball Blatt im Bereich Götzdorf. Interessenten melden sich bitte bei Hans-Dieter Menck 04146 5664 oder 0171 3356069.

BHB Online-Ausgabe

In der Online-Ausgabe dieses BHB finden Sie

- Pressemitteilung der Hansestadt Stade zur Müllverbrennungsanlage
- Auszug aus einer Mitteilung der BI Bürgerinitiative für eine umweltfreundliche Industrie zum Widerspruchsverfahren gegen die Müllverbrennungsanlage
- Vortrag über Müllverbrennung (Referent: Prof.Dr. Chr. Jooss)



Der Bützflether Veranstaltungskalender im Handball Blatt

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
16.05.	19:30	Treffen der Vereine/ Offener Stammtisch	Bürgerverein/„attraktives Bützfleth“	Dorfgemeinschaftshaus
17.05.	18:00	Ortsratssitzung	Ortschaft	Dorfgemeinschaftshaus
17.05.	19:30	Vortrag z. Müllverbrennung	BI	Gasthaus v. Stemm
18.05.	07:00-09:00	Frühschwimmerfrühstück	Trägerverein Bützflether Freibad	Freibad
18.05.	11:00	Oldtimer Schau	Festung Grauerort e.V.	Festung Grauerort
18.05.	16:00	Kräuterwanderung	Bürgerverein Bützfleth	Start: DGH
20.05.	10:00-17:00	13. Festungstage „Kaisers Zeiten“	RAG Reservisten AG Grauerort	Festung Grauerort
21.05.	10:00-17:00	13. Festungstage „Kaisers Zeiten“	RAG Reservisten AG Grauerort	Festung Grauerort
22.05.	16:00	Wildkräuterkurs „Giersch“	Bürgerverein Bützfleth	Grundschule am Fleth
23.05.	16:00	DRK-Blutspende	DRK Ortsverein Bützfleth	Dorfgemeinschaftshaus
25.05.	10:00	Himmelfahrt	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche
31.05.	19:00-22:00	Wohlfühlabend	Trägerverein Bützflether Freibad	Freibad
04.06.	10:00	Pfingstfest	Kirchengemeinde	St. Nicolai Kirche

E **Wiesner**
EDEKA

... einfach gut einkaufen
Obstmarschenweg 297
21683 Bützfleth

Das
Handball Blatt
im Internet

Die Online-Ausgabe
finden Sie unter

www.
buetzflether-handball-blatt.
jimdo.com

Gelungener Start der wJC in die Qualifikation

Die alte Saison ist für die Mädchen der wJC noch gar nicht ganz vorbei, da steht auch schon die neue vor der Tür. Für die Mädels aus dem Jahrgang 2003 und 2004 steht die Landesliga Quali an. Die Ferien wurden genutzt, um das Zusammenspiel zu trainieren. Vor allem Abwehr und Angriff waren in jedem Training Punkt eins der Tagesordnung.

Am 06.05.17 konnten die Mädels gegen Seevetal zeigen, was sie in den letzten Wochen gelernt haben. Hier nochmal ein besonderer Dank an Sophie Patjens und Dana Possel, die sich trotz der Konfirmation am nächsten Tag mit uns auf den Weg gemacht haben.

Nach konzentriertem Aufwärmen ging das Spiel um 14:00 Uhr los. Sichtlich nervös und zaghaft ging unsere Mann-



schaft in den ersten Minuten zu Werke. Schnell lagen wir mit 2 Toren zurück. In der 8. Minute allerdings hatten die Mädels sich gefangen und wurden immer sicherer. Das was sie in den vorherigen Trainingseinheiten gelernt hatten, konnten sie im-

mer besser einsetzen. Die Deckung wurde lauter und beherrzter, der Angriff sauber gespielt und wir kamen so zu einfachen Toren. Somit gingen wir mit einem 7-Tore-Vorsprung in die Kabine. Scheinbar fanden wir Trainer die richtigen Worte und

auch die zweite Halbzeit konnte mit dem gleichen Vorsprung sicher zu Ende gebracht werden. Endstand 15:29. So etwas nennt man einen super Einstieg in die Quali. Wir konnten alle Mädels zu gleichen Teilen einsetzen und fast alle kamen auch zu schönen Toren. Wirklich alle haben einen tollen Job gemacht, da bin ich mir mit meiner neuen Trainerin Josephine Suhr einig. Es spielten: Johanna Ratjens, Dana Possel, Nele Quadt, Fiona Prevot, Tjara Grothmann, Svea Hilk, Martje Viemann, Lea Wasiucionek, Sophie Patjens, Teresa Haack und Milena Wulf, Johanna Großmann. steigt nach einem Außenandriss diese Woche wieder ins Training ein.

Bericht Jasmin Bösch

Quali-Heimspiele

12.05. 17:39 Uhr Bützfleth

wJC : HG Winsen/Luhe

19.05. 18:00 Uhr Bützfleth

wJC : HV Lüneburg 2

Ein zufriedener Blick zurück - Weibliche Jugend D1

Seit Ende April ist eine spannende, aufregende, lustige und vor allem spaßige Saison zu Ende. Die Aufteilung der Staffeln war in diesem Jahr leider etwas ungünstig, in der Hinrunde haben wir nur gegen schwächere Gegner gespielt und sind somit zum Jahreswechsel ungeschlagen in die Höhere Staffel

gewechselt. Dazu ist zu sagen, dass die Mädchen trotzdem nie ihren eigenen Anspruch verloren haben, nie nur 50% gegeben, sondern immer konzentriert bei der Sache waren!

In der Rückrunde hatten wir Gegner wie Fredenbeck 1, Horneburg, Altenwalde und Beckendorf. Klar ging auch mal ein Spiel verloren, aber als Team haben wir immer zusammengehalten. Jede Einzelne der Mädels hat sich individuell weiterentwickelt und nach verlorenen

Spielen hat man sich gegenseitig auf die Schulter geklopft. Nach jedem Sieg war die Freude dann dafür umso größer!

Höhepunkte der Saison waren mit Sicherheit die Auswärtsfahrten mit dem Vereinsbus, das gemeinsame Zugucken und Anfeuern bei der 1. Herren, die lustigen Trainingseinheiten bei denen viel gelacht wurde, die stundenlangen Aufenthalte bei Mc Donalds mit anschließendem Rutschen und als krönender Abschluss das gemeinsame

Übernachten“ in der Turnhalle mit gemeinsamen Grillen.

Ich freue mich darauf euch alle in der nächsten Saison weiterhin trainieren zu dürfen, mit einigen in der C-Jugend und mit den anderen ein weiteres Jahr in der D-Jugend.

Die weibliche D1 der Saison 16/17, das waren: Merle Hagenah, Linnea von Holt, Milena Wulf, Svea Hilk, Lynn Bonnekessel, Pia Buhbe, Nele Quadt, Martje Viemann, Johanna Ratjens, Emilia Keitsch, Kiara Laurisch und Tessa Cassau um das Trainergespann Bösch und Daniel Middeke

Bericht: Jasmin Bösch

Impressum

Bützflether Handball Blatt
Am Heidberg 4, 21682 Stade
Tel. (0 41 41) 98 26 06
Fax (0 41 41) 98 26 02
email: info@tusv-handball.de
www.hsg-bue-dro.de

Herausgeber:
Handball Förderverein e. V.

Verantwortlich f. Lokales:
Peter Schneiderit
Tel.: 04146 5272 * 0172 4292222
eMail peter.schneiderit@t-online.de

Verantwortlich f. Handball:
Karin Maldener
Tel.: 04141 982606

Layout:
Karin Maldener

Verteilung:
Hans-Dieter Menck
Tel.: 04146 5664 * 0171 3356069
eMail: hdmenck@t-online.de

Druck: HesseDruckGmbH, Stade
Auflage: 2.000

www.bilzhouse.de

Egmont Bilzhouse jr.
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Arbeitsrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht
Mediator

Andreas Kuehn
Rechtsanwalt

Michael Gosch
Rechtsanwalt (bis 31.10.2014)

Katrin Marei Rohde
Rechtsanwältin

Claudia Baumgarten
Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht

Holzst
21682 S

Tel.: 04141/2181 u. s.
Fax.: 04141/47
rechtsanwaelte@bilzhau

EAB
wünscht
den Handballern aus
Bützfleth und
Drochtersen
viel Spaß
und Erfolg!

EAB
EAB Elektro
Anlagen Bau GmbH
Anlagentechnik
in Perfektion

Fliethstraße 29
21683 Stade - Bützfleth

Fon: 0 41 46 - 90 88 - 0
Fax: 0 41 46 - 90 88 - 50
eab@eab-stade.de
www.eab-stade.de

Firmengruppe EAB-Stade

- > EAB Elektro-Anlagen GmbH
- > EAB Automation GmbH
- > EAB Service GmbH
- > EAB Energiekonzepte GmbH
- > EAB Verwaltungs GmbH

2. Damen sind meisterlich



Die Ausgangslage vor dem letzten Saisonspiel der 2. Damen war klar - gewinnt das Team, ist es Meister. Gegner dieser Mission war vor heimischem Publikum der TV Loxstedt. Man ging engagiert ins Spiel und legte eine 4:1 Führung vor. Loxstedt holte auf 8:6 auf, ehe die Gastgeber einen 4:0 Lauf starteten und mit 15:10 in die Pause gingen. Die zweite Hälfte bot dann einen ähnlichen

Verlauf. Unsere Damen gewannen verdient mit 32:21. Die 2. Damen ist somit Meister der Regionsoberliga und steigt in die Landesklasse auf und sucht noch einen neuen Trainer! Abgeschlossen ist die Saison der 2. Damen noch nicht. Am Samstag den 20. Mai steht das Team in Altenwalde im Finale um den Regionspokal. Gegner ist der, Ligakonkurrenten TV Spaden. Bericht: Florian Jungclaus

FLEISCHER-FACHGESCHÄFT

Party-Service 

Gallant 

– Kalte & warme Platten
– Unsere Spezialität:
Spanferkel ab 10 Personen
– Fleisch- & Wurstspezialitäten

Obstmarschenweg 316 · 21683 Stade-Bützfleth
Tel. 04146 5479 · Fax 04146 5560
fleischerei-gallant@t-online.de
www.fleischerei-gallant.de

„DAS NÄCHSTE SPIEL GEWINNEN.“



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Schon mal Blut beim Roten Kreuz gelassen?

Beobachtungen im Blutspendelokal

Es herrscht zunächst eine ruhige Atmosphäre im Dorfgemeinschaftshaus an diesem Dienstag. Die Helferinnen und Helfer des DRK-Ortsvereins Bützfleth bereiten sich auf ihre Aufgaben vor, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des DRK-Blutspendedienstes haben ihre Stationen besetzt. Die ersten Spenderinnen und Spender erscheinen. Sie haben offensichtlich bereits öfter schon einmal „Blut beim Deutschen Roten Kreuz“ gelassen. Routiniert erledigen sie an Station 1 im Flur des Dorfgemeinschaftshauses die Erfassung ihrer Personalien und den Abgleich mit der Blutspenderdatei. Hier erhalten sie auch ihren umfangreichen Spendenbogen, der auf Station 2 auszufüllen ist. Neben den persönlichen Daten müssen die Spender 29 Fragen zu ihrem allgemeinen Gesundheitszustand beantworten. Das geht über die Frage „Hatten Sie in der letzten Woche eine zahnärztliche Behandlung?“, „Hatten Sie in den letzten Monaten eine Operation?“ bis hin zur Frage „Wurde bei Ihnen jemals eine Leberentzündung oder eine In-



Foto: Hannelore Schneidereit

Entspannte Atmosphäre bei der eigentlichen Blutabnahme. Und nach 5 bis 6 Minuten ist es auch schon vorbei.

fektion mit HIV (AIDS) festgestellt?“. Die Antworten auf die gestellten Fragen kann später beim Blutspendearzt zu einem Ausschluss aus dem Spendenverfahren führen. Zunächst allerdings werden in Station 3 bei einer MTA Laborwerte festgestellt, Blutdruck und Puls gemessen, die ebenfalls dem Blutspendearzt vorgelegt werden. Vor dessen Station 4 - das Bürgermeisterzimmer im Dorfgemeinschaftshaus - bilden sich dann doch längere Warteschlangen, weil Dr. Dagher sowohl die Fragebogen als auch

die Ergebnisse der Station 3 mit den Spendern gewissenhaft bespricht. An diesem Dienstag war eine junge Neuspenderin dabei, die vor zwei Tagen beim Zahnarzt in Behandlung war. Ein Ausschlusskriterium, sie durfte an diesem Termin nicht spenden.

Wenn dann der Arzt „Grünes Licht“ gegeben hat, findet die eigentliche Blutabnahme im großen Saal des Dorfgemeinschaftshauses statt. Dort sind - siehe Foto - Spezialliegen aufgestellt, in die sich die Spender begeben. Unter ihnen sind

auch Esther von Holten und Kathleen Höller, beide aktive Handballerinnen von der HSG BüDro (siehe BHB No. 13 vom 11.03.2017). Die Erstspenderinnen bekamen am rechten Arm Kanülen angelegt, unter leichtem Pumpen mit der Faust floss das Blut durch eine Spezialmaschine in eines der 4 Röhrchen. Bei jedem Spender übrigens 500 ml (- ca. 532 g). Wenn das nach 5 - 6 Minuten überstanden ist (manchmal dauert es auch etwas länger), bieten die Helferinnen des Ortsvereins wohlschmeckende belegte Schnittchen und Getränke an, damit die Spenderinnen und Spender wieder zu Kräften kommen.

Erstspender kann man bis zum 64. Lebensjahr werden, Mehrfachspender dürfen sogar bis zum 72. Lebensjahr spenden. Die Blutspende ist freiwillig und unentgeltlich. Das gespendete und später bearbeitete Blut wird in vielfältiger Weise im medizinischen Bereich eingesetzt, jeder hat z.B. schon von „Bluttransfusionen“ bei Unfallpatienten gehört.

Peter W. Schneidereit

Nächster DRK-Blutspendetermin im Dorfgemeinschaftshaus: 23. Mai 2017, 16:00 – 20:00 Uhr

Bürgerverein spendet für Spielkreis

Finanzielle Unterstützung für Spielgeräte

Einen Scheck über 300,00 Euro überreichten jüngst Anke Tell und Uwe Mahler vom Bürgerverein Bützfleth an die Leiterinnen des Spielkreises Gaby Jankowski und Sandra Grothmann.

Wie im vorvergangenen Jahr möchte der Bürgerverein Bützfleth mit seiner finanziellen Zuwendung dazu beitragen, dass weitere pädagogische Spielgeräte für die Altersgruppe der Kinder von 2 bis 4 Jahren für

die „Freiluftsaison“ angeschafft werden können. Auch die bereits vorhandenen Spielgeräte, z.B. die vom Bürgerverein gespendete Eisenbahn, müssen zum Teil repariert und instandgesetzt werden. Damit das alles wegen fehlender Geldmittel nicht auf die lange Bank geschoben werden muss, öffnete der Bürgerverein seine Schatulle zum Nutzen der Bützflether Kinder.

Peter W. Schneidereit

Ortsratssitzung im Mai

Nächste öffentliche Sitzung am 17.05. um 18:00 Uhr

Insgesamt 11 Tagesordnungspunkte im öffentlichen Teil wird der Ortsrat in der kommenden Woche beraten. Neben den üblichen Regularien und den beiden Einwohnerfragestunden wird es einen Sachstandsbericht zur Ortskernsanierung sowie zum Aufstellen einer Grillhütte auf dem Grundstück der Feuerwehr im Bützflether Moor geben. Die FDP-Ortsratsfraktion hat drei Anträge gestellt (Überarbeitung der Ehrenord-

nung „Bürgerin/Bürger des Jahres“, polizeiliche Kontrollen Schwerlastverkehr Flethstraße sowie Zentrale Sammlung von Grünschnitt). Es folgen dann vor dem nichtöffentlichen Teil der Sitzung noch Mitteilungen und Anfragen aus dem Ortsrat. Details und Anträge sind unter <https://www.stadt-stade.info/portal/meldungen/oeffentliche-sitzung.de> für jedermann einsehbar.

Peter W. Schneidereit



QUALITÄT FÜHRT ZUM ERFOLG

Matthäi Bauunternehmen
GmbH & Co. KG
Gnarrenburger Str. 195

27432 Bremervörde
Fon +49 4761 999-0
bremervoerde@matthaei.de



MATTHÄI
www.matthaei.de

Freibad – Fakten zum Saisonstart

Saisonstart 2017 Samstag, 13. Mai, 07:00 Uhr

Öffnungszeiten

Mo – Fr 05:30 Uhr - 10:00 Uhr und 14:00 Uhr - 19:00 Uhr
 Mi 05:30 Uhr - 10:00 Uhr und 14:00 Uhr - 21:00 Uhr
 Sa, So, Feiertag 07:00 Uhr - 18:00 Uhr

Eintrittspreise

Erwachsene: € 3,50
 Kinder/Jugendliche: € 2,00
 Außerdem gibt es 10er- und 30er- Karten

Jeden Mittwoch AQUAFITNESS mit Claudia Ulitzsch, jeweils 19:00 Uhr (bzw. nach den Wohlfühlabenden)

Wohlfühlabende

31.05.2017, 19:00 Uhr HIIT (hochintensives Intervalltraining)
 28.06.2017, 19:00 Uhr AROHA (Tanzworkout)r
 26.07.2017, 19:00 Uhr YOGALATES
 30.08.2017, 20:00 Uhr Handgemachte Gitarrenmusik

Kiosk jetzt öffentlich! In dieser Saison haben auch Nichtschwimmbadbenutzer die Möglichkeit, die Sonnenterrasse des Kiosks zu besuchen, ohne Eintritt zahlen zu müssen
 Nachlesen: www.buetzflether-freibad.de

LED–Leuchten Anpassung

An einigen Stellen in der Ortschaft sind zwar die alten Leuchten in den Straßenlampen in LED-Leuchten umgetauscht worden, jedoch ist das Leuchtbild dieser Lampen noch unbefriedigend. Die Masten wurden in der Höhe noch nicht angepasst.

Damit schnell nachgebessert

werden kann, beabsichtigt die CDU-Ortsratsfraktion diese Angelegenheit im Ortsrat zu besprechen und Beschlüsse herbei zu führen. In einem Schreiben an unsere Redaktion werden die Bützflether Bürgerinnen und Bürger gebeten, zielführende Hinweise an die Fraktion zu geben.



Physiotherapeut - Krankengymnast
Obstmarschenweg 290 - 21683 Bützfleth
Telefon 04146 - 928770
www.physiotherapie-stade.de

Krankengymnastik
Hausbesuche
Fango & Massage

Angebot der Tennisabteilung

Neue Mitglieder der Tennisabteilung des TuSV zahlen im ersten Jahr der Mitgliedschaft nur 40 €, ab dem 2. Jahr 60 €. Jugendliche zahlen im ersten Jahr 20 €, danach 35 €. Möchten die Jugendlichen am Tennistraining teilnehmen, beträgt der Beitrag 85 €. Der Familienbeitrag wird in dem ersten Jahr der Mitgliedschaft auf 75 € re-

duziert. Voraussetzung ist die Mitgliedschaft im TuSV Bützfleth!

Dieses Angebot gilt für alle Interessierten, die länger als zwei Jahre kein Mitglied in unserer Tennisabteilung waren.

Anmeldung und Anfragen bei Peter Pietzsch, 04146/1450 oder pe-pietzsch@t-online.de

Info: Tennisabteilung des TuSV

ERFAHRUNG
AOS IN STADE – Vier Jahrzehnte Produktion und Entwicklung.



Stark für Stade

Aluminium Oxid Stade GmbH
 Postfach 2269 · 21662 Stade
www.aos-stade.de

AOS
 aluminiumoxid



LINDEMANN
WIR BAUEN ZUKUNFT

Individuelle Wunschfenster und Türen aus dem Hause LINDEMANN. Wir liefern und montieren für Sie.

Darüber hinaus bieten wir:

- Sonnenschutz
- Carports, Balkone, Treppen
- Rollläden und Rolltore
- Vordächer, Geländer
- Einbruchschutz
- Energieberatung



LINDEMANN BAUEN ERLEBEN

LINDEMANN BauErlebnisHaus | www.bauen-erleben.de | Klarenstrecker Damm 16
21684 Stade | **Telefon** 04141 526-300 | **Qualität seit mehr als 100 Jahren:** Hochbau
Einfamilienhausbau | Metallbau | Fenster und Türen | Immobilien und Grundstücke
Projektentwicklung

Sporthaus Rolff
Inh. Thomas Rolff
www.intersport-rolff.de
2 mal für Sie in Stade
Hökerstr. 42 und Drosselstieg 77

INTERSPORT

Rolff



EUER TEAMSPORTPARTNER VOR ORT!

Aus Liebe zum Sport



CTI

Ingenieurbüro für
technische Fachplanung &
Arbeitsschutzkoordination

www.co-cti.com

Service-Disziplinen

- > SiGeKo & Bauleiter
- > Sicherheitsingenieure & FASI
- > QM / 9001 & SCC Auditoren
- > Projekt Ingenieure & Claim Manager
- > Inspektoren & Konstrukteure

Büro Nord in Stade:

☎ 0 41 41 / 79 76 773

✉ office.stade@co-cti.com



**Pause
ist einfach.**



spk-sal.de

Wenn man in aktiven Zeiten sein Bestes gibt. Damit Sie auch bei Ihren Finanzen das größte Potenzial ausschöpfen, unterstützen wir Sie.

Sprechen Sie uns einfach an.

**Sparkasse
Stade-Altes Land**

Hansestadt Stade

08.05.2017

BS Bützfleth: Gewerbeaufsichtsamt lehnt Widerspruch der Hansesta... <https://www.stadt-stade.info/portal/meldungen/ebs-buetzfleth-gewerb..> Vorlesen

EBS Bützfleth: Gewerbeaufsichtsamt lehnt Widerspruch der Hansestadt Stade ab

Das Staatliche Gewerbeaufsichtsamt Lüneburg (GAA) hat den Widerspruch der Hansestadt Stade gegen die dritte Teilgenehmigung zum Weiterbau und die Inbetriebnahme der Müllverbrennungsanlage in Bützfleth abgelehnt.



Für diesen Fall hatten sich Rat und Verwaltung der Hansestadt Stade bereits im Dezember des vergangenen Jahres darauf verständigt, dass fristwährend Klage beim zuständigen Obergericht in Lüneburg eingelegt wird. Eine durch die Stadt beauftragte Fachanwaltskanzlei muss jetzt prüfen, welche Chancen diese Klage im Licht des Widerspruchbescheids hat. Auf dieser Prüfung aufbauend, müssen Rat und Verwaltung eine Entscheidung zum weiteren Vorgehen treffen.

„Politik und Verwaltung halten grundsätzlich an ihrer Auffassung fest“, so Lars Kolk, Stadtbaurat Hansestadt Stade. „Mit der Abkehr vom innovativen Konzept der Kraft-Wärme-Kopplung sowie der nunmehr angestrebten Einspeisung des gesamten Stroms in das übergeordnete Netz, widerspricht das Vorhaben der durch den Rat der Hansestadt Stade sowie dem Ortsrat der Ortschaft Bützfleth beschlossenen Entwicklung für das Industriegebiet. Es muss aber nach wie vor unser Ziel sein, dass die entstehende Energie vor Ort bleibt und dort genutzt werden kann. Da das Gewerbeaufsichtsamt Lüneburg aber unserem Einspruch nicht gefolgt ist, bleibt uns zur Durchsetzung dieses Ziels nur das Klageverfahren; die Erfolgsaussichten müssen nun kritisch geprüft und eine Entscheidung des Rates herbeigeführt werden.“

Das Staatliche Gewerbeaufsichtsamt Lüneburg begründet seinen ablehnenden Widerspruch damit, dass weder der Zeitraum zwischen dem Vorbescheid aus 2008 und dritter Teilgenehmigung in 2016 noch die beabsichtigte Verstromung in das allgemeine Netz anstelle der ursprünglich vorgesehenen Dampfabgabe an benachbarte Betriebe Rechte der Stadt Stade verletze.

Meldung vom 25.04.2017

BI 08.05.2017
Bürgerinitiative für eine umweltfreundliche Industrie

Widerspruchsverfahren gegen die Müllverbrennungsanlage auf dem Bützflether Sand

Gegen die 3. Teilgenehmigung inclusive Betriebsgenehmigung für die Müllverbrennungsanlage (MVA) durch das GAA Gewerbeaufsichtsamt Lüneburg hat die Anwaltskanzlei Heinze, Berlin, am 14.03.2017 im Auftrag der BI Bürgerinitiative für eine umweltfreundliche Industrie bzw. fünf Bützflether Bürger termingerecht den Widerspruch eingelegt.

Die EBS Stade GmbH hatte diese Teilgenehmigung beim GAA beantragt, nachdem seinerzeit die Prokon Nord den Antrag auf eine Dampfzentrale unter dem 02.02.2007 gestellt hatte. Ein Vorbescheid vom GAA erging am 10.01.2008, eingereichte Einwendungen wurden zurückgewiesen. Eine 1. Teilgenehmigung durch das GAA wurde am 09.06.2008 erteilt, eine 2. TG am 02.02.2009.

Dann ging der damalige Antragsteller Prokon Nord in die Insolvenz. Die 3. Teilgenehmigung mit Betriebsgenehmigung wurde - auf deren Antrag - erst am 14.11.2016, sieben Jahre später, der EBS Stade GmbH erteilt. Anmerkung: Nach Auffassung der Anwaltskanzlei besteht (gem. § 9 Abs. 2 BimSchG) eine Bindungswirkung für die Dauer von 2 Jahren nach Unanfechtbarkeit (eines Bescheides), Teilgenehmigungen haben keine verlängernde Wirkung.

Die Anwaltskanzlei begründet den Widerspruch auf dieser Basis mit folgenden Argumenten:

- Die 3. TG sei rechtswidrig und deshalb aufzuheben
- Der Vorbescheid von 2008 decke mit der 2-Jahresfrist evtl. die 1. und 2. Teilgenehmigung, nicht aber den viel später erfolgten Antrag auf 3. TG und Betriebsgenehmigung
- Für die wegen Besitzerwechsel viel später beantragte 3. TG hätte es einer neuen UVP (Umweltverträglichkeitsprüfung) bedurft, da
 - a) der Vorbescheid aus 2008 bereits seit 2010 nicht mehr wirksam gewesen sei
 - b) die Unterlagen für den Vorbescheid veraltet seien hinsichtlich rechtlicher Neuerungen und technischem Stand
 - c) die Anlage wesentlich technisch verändert worden sei (bei der Rauchgasreinigung nur noch 1 statt damals 2 Gewebefilter) und damit weniger sicher gegen unerlaubtem Ausstoß von Schadstoffen
- (der sog. „Polizeifilter“ fehle nun)
- Die Eingangskontrolle für den Müll entspreche nicht dem Stand der Technik, es bestehe die Gefahr viel zu hoher Emissionen
- Die Irrelevanzschwellen der TA Luft würden nicht eingehalten, es hätte eine Ermittlung der Gesamtbelastung erfolgen müssen
- Die Schallemissionen seien fehlerhaft prognostiziert, da Wohngebiete und nicht Mischgebiete zu betrachten seien
- Es fehle eine ausreichende Störfallvorsorge z.B. eines Brandes

Wasserrechtliche und umweltrechtliche Verfahrensfehler können nach Aussage der Kanzlei RA Heinz nur durch einen Umweltverband geltend gemacht werden.

**Diese Erklärungen wurden einer schriftlichen Zusammenfassung der BI Bürgerinitiative für eine umweltfreundliche Industrie vom 23.03.2017 entnommen.
Peter W. Schneiderei**

BI 08.05.2017
Bürgerinitiative für eine umweltfreundliche Industrie

Bürgerinitiative für eine umweltfreundliche Industrie
Sprecher u. ViSdP: Dr. Jochen Witt, Borsteler Weg 2, 21683 Stade

**An die Medien
der Stadt Stade und Umland**

Terminankündigung / Einladung
der Bürgerinitiative für eine umweltverträgliche Industrie

Informationsveranstaltung am 17.05.2017

**Müllverbrennung: Beitrag zum Umweltschutz oder schleichende
Vergiftung für Mensch und Natur?**

Referent: Prof. Dr. Christian Jooss, Institut für Materialphysik, Universität Göttingen

Das Gewerbeaufsichtsamt Lüneburg (GAA) hat einen positiven Bescheid zur Errichtung und
Betreibung einer Müllverbrennungsanlage auf dem Bützflether Sand in Stade erteilt. Diese Anlage soll
möglichst schon 2017 in Betrieb gehen. Was bedeutet dies für die Anwohner im Umfeld der Anlage?

Zu diesem Thema informiert Professor Dr. Christian Joos, Institut für Materialphysik, Universität
Göttingen, in einem öffentlichen Vortrag am

Mittwoch, den 17. Mai 2017
um 19:30 Uhr im Gasthaus von Stemm, Kirchstraße 11, 21683 Bützfleth.

Die Bürgerinitiative für eine umweltverträgliche Industrie lädt Sie hiermit zu dieser Veranstaltung
ein und bittet Sie um Terminankündigung in Ihrer Zeitung.

Kontakt:

Bürgerinitiative für eine umweltfreundliche Industrie
Sprecher u. ViSdP: Dr. Jochen Witt
Borsteler Weg 2
21683 Stade
jochenwitt@web.de
Tel.: 0163 4146291
www.wgb-stade.de